

1. radunanza cumünela 2023
1. Gemeindeversammlung 2023
gövgia, 22 gün



Traktanden

1. Einleitung
Introducziun
2. Genehmigung Protokoll vom Freitag, 25. November 2022
Approver il protocol da venderdi, 25 november 2022
3. Jahresrechnung 2022
Quint annuel 2022
4. Engadin Tourismus AG (ET); Genehmigung der Verträge
Engiadina Turissem SA (ET); approver ils cuntrats
5. Schulhaus Silvaplana; Kreditgesuch für die Anschaffung eines Quadrin als zusätzliches Schulzimmer
Chesa da Scoula, Silvaplauna; dumanda per ün credit per la cumpra d'ün Quadrin scu staunza da scoula supplementera
6. Varia mit anschliessendem Apéro
Varia cun aperitiv seguaint

**Feststellung, dass die Gemeindeversammlung
ordentlich einberufen wurde – nämlich vor
mindestens 14 Tagen**

Wahl der Stimmenzähler

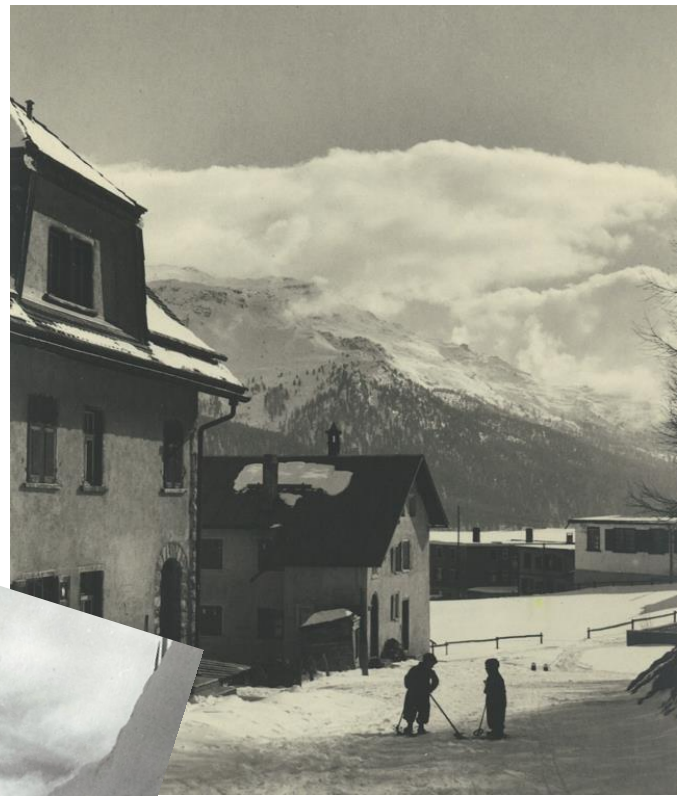
Traktanden

**Bestehen Einwände zur Traktandenliste?
Wünsche in Bezug auf die Traktandenliste?**

Entschuldigungen für die heutige Versammlung:

Am 27. Juni 2018, also vor fünf Jahren (es fehlen wenige Tage) wurde die Umfahrungsstrasse eröffnet

Anno dazumal.....



...Umfahrung heisst das Lösungswort...



...Umfahrung IST die Lösung...



...die letzte Fahrt der Julier-Postkutsche



Danke für 5 Jahre lebenswertes Silvaplana



**Hier ein nostalgischer Rückblick
eines Einwohners**

Traktandum 2 - Protokoll

- **Antrag des Gemeindevorstandes**
Genehmigung des Protokolls der Gemeinde-
versammlung vom 25. November 2022

Traktandum 3 - Jahresrechnung 2022

**Guter Rechnungsabschluss ermöglicht
Vorfinanzierungen von CHF 5 Mio.**



**Jahresbericht
Rendaquint
2022**

Verwaltungs- und Vermögensrechnung 2022 – Erfolgsrechnung

Total Erträge CHF 27'246'426

Total Aufwände CHF 27'095'883

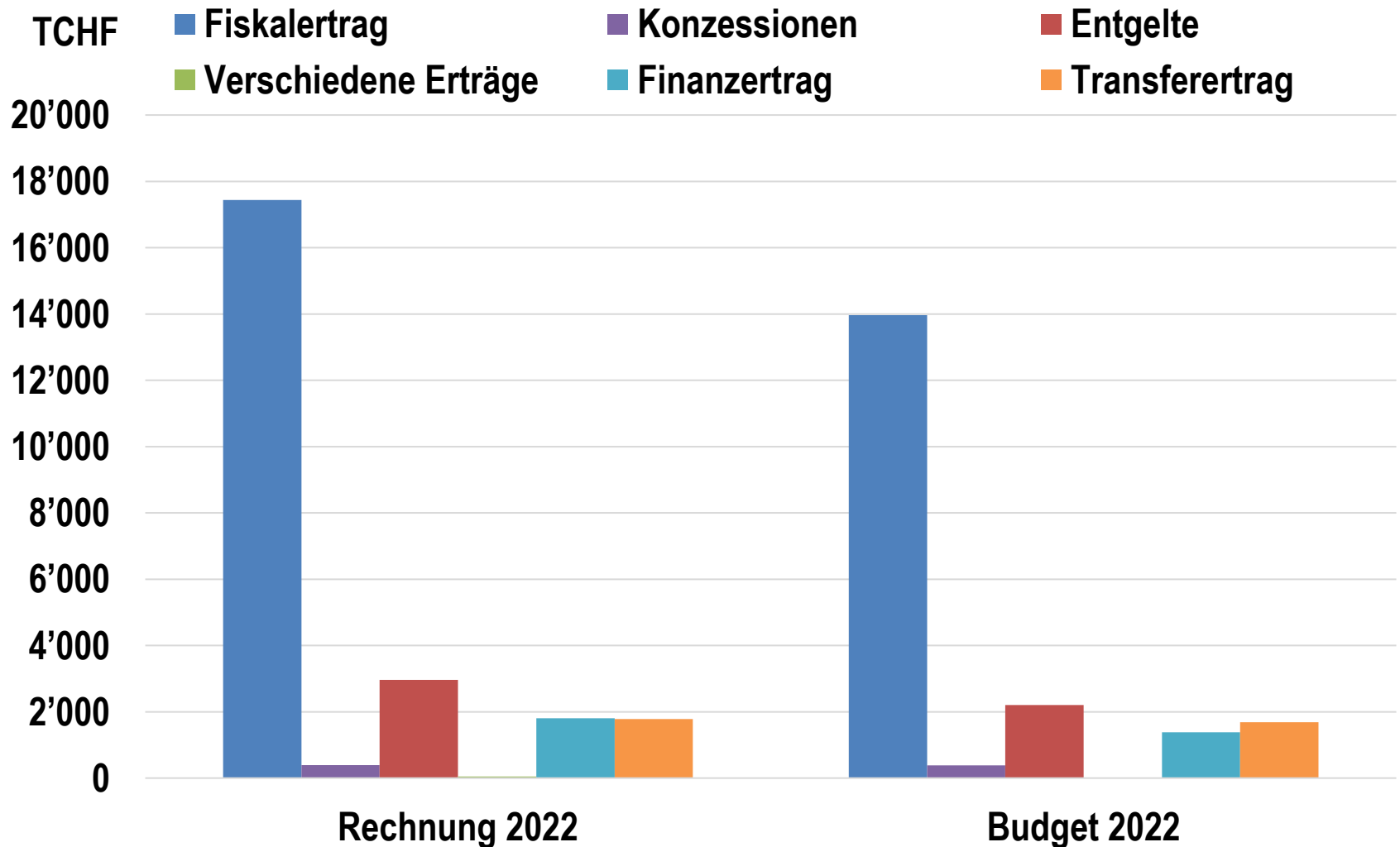
Ertragsüberschuss CHF 150'543

Verwaltungs- und Vermögensrechnung 2022 – Erfolgsrechnung

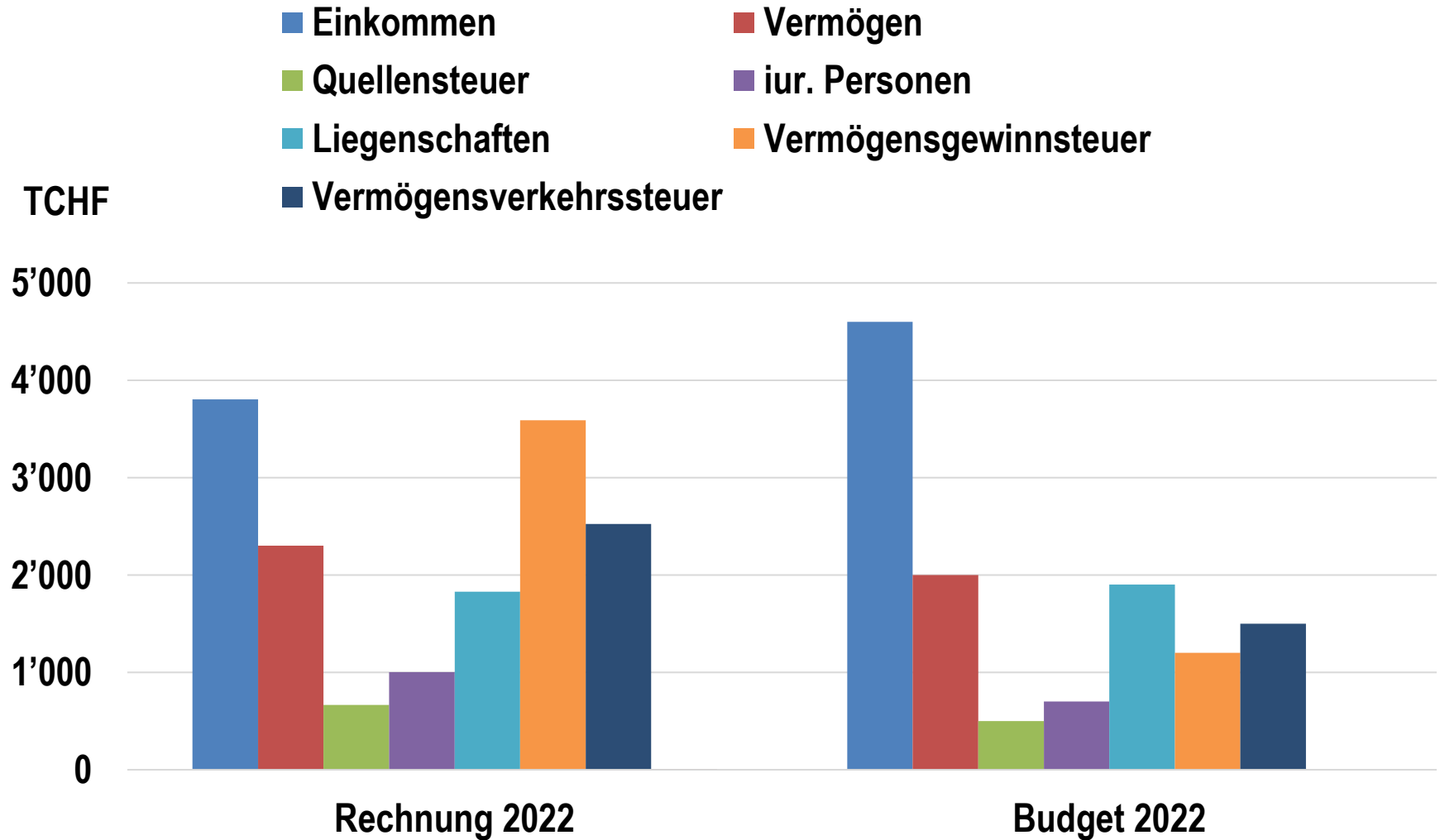
<u>Erträge</u>	<u>Rechnung '22</u>	<u>Budget '22</u>
	TCHF	TCHF
• Fiskalertrag	17'444	13'965
• Regalien und Konzessionen	389	384
• Entgelte	2'964	2'207
• Verschiedene Erträge	48	16
• Finanzertrag	1'808	1'386
• Transferertrag	1'782	1'682
• <u>Ausserordentlicher Ertrag</u>	<u>25</u>	<u>0</u>
<u>Total</u>	<u>24'460</u>	<u>19'640</u>

Die internen Verrechnungen von TCHF 1'485 sind erfolgsunwirksam und oben nicht aufgeführt.
Die Entnahmen Spezialfinanzierungen von TCHF 1'302 sind ebenfalls nicht aufgeführt.

Verwaltungs- und Vermögensrechnung 2022 – Erfolgsrechnung – Erträge



Verwaltungs- und Vermögensrechnung 2022 – Erfolgsrechnung – Steuererträge



Verwaltungs- und Vermögensrechnung 2022 – Erfolgsrechnung

<u>Aufwände</u>	<u>Rechnung '22</u>	<u>Budget '22</u>
	TCHF	TCHF
• Personalaufwand	4'961	4'982
• Sach- u. übriger Betriebsaufwand	7'243	9'247
• Abschreibungen VV	1'277	1'118
• Finanzaufwand	238	236
• Transferaufwand	6'493	7'144
• Ausserordentlicher Aufwand	5'000	
<u>Total</u>	<u>25'212</u>	<u>22'727</u>

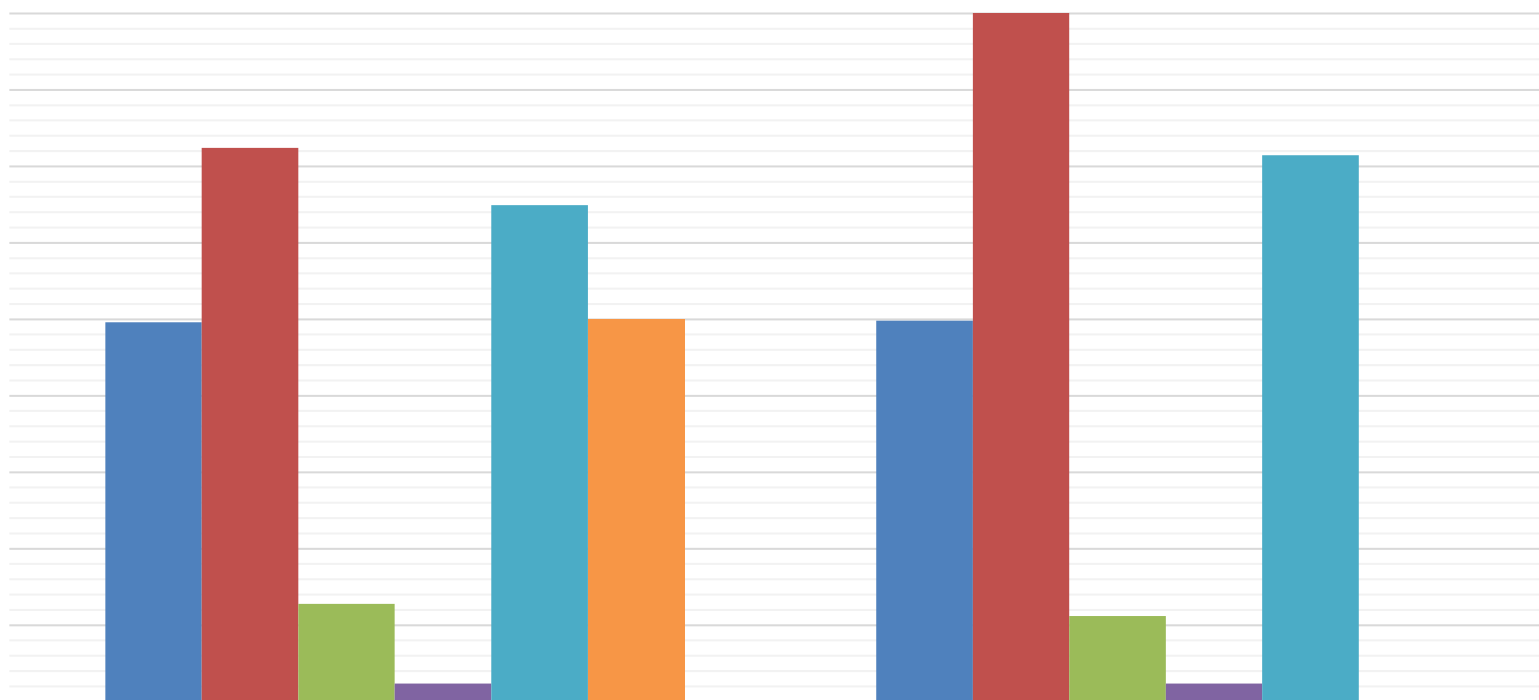
Die internen Verrechnungen von TCHF 1'485 sind erfolgsunwirksam und oben nicht aufgeführt.
Die Einlagen Spezialfinanzierungen von TCHF 399 sind ebenfalls nicht aufgeführt.

Verwaltungs- und Vermögensrechnung 2022 – Erfolgsrechnung – Aufwände

- Personalaufwand
- Sach- u. übriger Betriebsaufwand
- Abschreibungen
- Finanzaufwand
- Transferaufwand
- Ausserordentlicher Aufwand

TCHF

9'000
8'000
7'000
6'000
5'000
4'000
3'000
2'000
1'000
'0



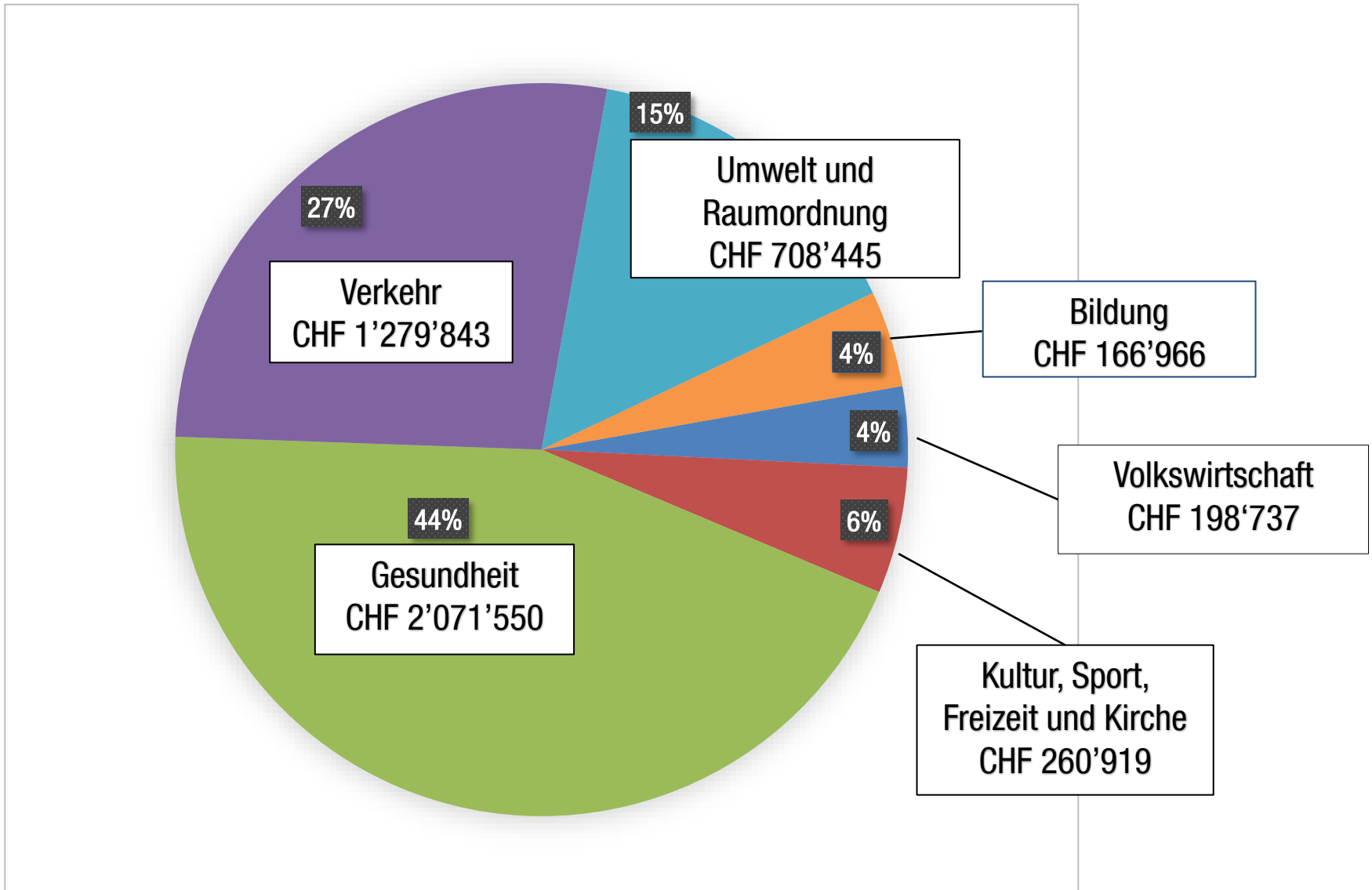
Rechnung 2022

Budget 2022

Verwaltungs- und Vermögensrechnung 2022 - Investitionsrechnung

	Rechnung 2022	Budget 2022
Ausgaben	5'151'754	9'481'000
Einnahmen	465'294	325'000
<u>Total</u>	<u>4'686'460</u>	<u>9'156'000</u>

Verwaltungs- und Vermögensrechnung 2022 - Investitionsrechnung Nettoinvestitionen



➤ **Anträge des Gemeindevorstandes**

- **Vorfinanzierungen:**
 - **Vorfinanzierung Scoulina und Chüra Marmotta** CHF 1.50 Mio.
 - **Vorfinanzierung Pflegeheim Areal Du Lac** CHF 1.50 Mio.
 - **Vorfinanzierung Alpin Infra AG** CHF 2.00 Mio.
- **Genehmigung der Jahresrechnung 2022 sowie Zuweisung des Reingewinns von CHF 150'543.28 auf das Eigenkapital, welches sich neu auf CHF 47'375'320.16 belaufen wird**

➤ Anträge des Gemeindevorstandes

Genehmigung Schlussabrechnung Projekte Investitionsrechnung:

- **Freestyle Sportanlagen Mulets**; Nettoinvestitionen CHF 222'647.00;
Spezialkredit vom 25. November 2021 CHF 220'000.00
- **Sanierung Kirchenmauer**; Nettoinvestitionen CHF 757'257.00;
Spezialkredit vom 29. November 2019 CHF 850'000.00

➤ **Anträge des Gemeindevorstandes**

Genehmigung Schlussabrechnung Projekte Investitionsrechnung:

- **Dorfgestaltung S'plana 2016–2018; Nettoinvestitionen CHF 5'828'727.00;
Spezialkredit vom 25. November 2015 CHF 10'500'000.00**
- **Dorfgestaltung S'plana Dorfzentrum; Nettoinvestitionen CHF 6'139'120.00;
Spezialkredit 3. Oktober 2017 CHF 5'500'000.00**

Zusammenfassung Dorfgestaltung

Investitionen	CHF 11'967'847.00
Kredit	CHF 16'000'000.00

➤ **Anträge des Gemeindevorstandes**

Genehmigung Schlussabrechnung Projekte Investitionsrechnung:

- **Erneuerung Quelle Margun; Nettoinvestitionen CHF 1'514'008.00;
Spezialkredit 29. November 2019 CHF 2'300'000.00**
- **Chesa Mastrel: Postagentur; Nettoinvestitionen CHF 191'360.00;
Spezialkredit 25. November 2021 CHF 200'000.00**

➤ **Anträge des Gemeindevorstandes**

- **Kenntnisnahme von den Berichten der Revisionsstelle Curia Treuhand AG vom 12. April 2023 und der Geschäftsprüfungskommission vom 20. April 2023**

Traktandum 4 – Engadin Tourismus AG; Genehmigung der Verträge

Einwände gegen das Eintreten auf das Geschäft?

Traktandum 4 – Engadin Tourismus AG; Genehmigung der Verträge

- **Gemeinde St. Moritz hat ihre Leistungsvereinbarung mit Engadin St. Moritz Tourismus AG vorsorglich per 31.12.2022 gekündigt**
- **In der Zwischenzeit wurden die Bedürfnisse aller Gemeinden der Region Maloja – insbesondere der Leistungspartner aus Hotellerie, Parahotellerie, Handel und Gewerbe sowie Bergbahnen aufgenommen und analysiert**

Traktandum 4 – Engadin Tourismus AG; Genehmigung der Verträge

- **Die Ergebnisse wurden in einem angepassten Geschäftsmodell für die Organisation ab 2024 festgehalten**
- **Die regionale Tourismusorganisation heisst NEU Engadin Tourismus AG.**

Traktandum 4 – Engadin Tourismus AG; Genehmigung der Verträge

- **Die Gemeinde St. Moritz hat entschieden, sich ab 2024 nicht mehr an den Grundleistungen der regionalen Tourismusorganisation zu beteiligen**
- **Deshalb tritt die Gemeinde St. Moritz als Aktionärin von Engadin Tourismus AG aus**

Traktandum 4 – Engadin Tourismus AG; Genehmigung der Verträge

- **Die Gemeinde St. Moritz gründet neu die St. Moritz Tourismus AG**
- **St. Moritz Tourismus AG wird ab 1. Januar 2024 eine individuelle Kooperationsvereinbarung mit Engadin Tourismus abschliessen, um auch in Zukunft eine enge Kooperation zu gewährleisten**

Traktandum 4 – Engadin Tourismus AG; Genehmigung der Verträge

- **Für die Umsetzung des neuen Geschäftsmodells sind der Aktionärsbindungsvertrag zwischen den Gemeinden der Region Maloja (ohne St. Moritz) und die Leistungsvereinbarungen der Gemeinden mit Engadin Tourismus zu erweitern bzw. anzupassen**

Traktandum 4 – Engadin Tourismus AG; Genehmigung der Verträge

Ab 1. Januar 2024 ergeben sich im Wesentlichen folgende Änderungen:

- Das Aktionariat wird um die Gemeinde St. Moritz reduziert;**
- Das Aktienkapital verteilt sich nach dem bisherigen Schlüssel neu auf die verbleibenden elf Gemeinden der Region Maloja (ohne St. Moritz);**

Traktandum 4 – Engadin Tourismus AG; Genehmigung der Verträge

Der neue Verwaltungsrat von Engadin Tourismus wird zukünftig aus fünf bis sieben Mitglieder bestehen. Diese agieren nicht mehr als Interessensvertreter. Aufgrund von definierten Kompetenzprofilen gewährleisten sie die professionelle Führung der Unternehmung und deren Ziele;

Traktandum 4 – Engadin Tourismus AG; Genehmigung der Verträge

Der Auftrag von Engadin Tourismus soll von einer reinen Vermarktungsorganisation (Kommunikation) hin zu einer Tourismus Management Organisation (regionale Tourismusstrategie, Produktmanagement, Beratung der Leistungspartner, Gästeinformation und Kommunikation) entwickelt werden;

Traktandum 4 – Engadin Tourismus AG; Genehmigung der Verträge

Die Finanzierung von Engadin Tourismus durch die Gemeinden der Region Maloja für den Grundauftrag wird von bisher CHF 10.1 Mio. auf neu CHF 6.22 Mio. reduziert. Die Finanzierung des Grundbudgets richtet sich nach dem jeweiligen Verteilschlüssel der Region Maloja exklusive der Gemeinde St. Moritz;

Traktandum 4 – Engadin Tourismus AG; Genehmigung der Verträge

St. Moritz Tourismus wird mit Engadin Tourismus eine ab 1. Januar 2024 gültige Kooperationsvereinbarung abschliessen und sich in die Grundleistungen einkaufen. Die Gemeinde St. Moritz wird dabei einen Finanzierungsbeitrag von CHF 1.28 Mio. an Engadin Tourismus leisten. Im Weiteren wird St. Moritz Tourismus zukünftig für die Vermarktung des Brands St. Moritz inhaltlich sowie finanziell selbst aufkommen.

Traktandum 4 – Engadin Tourismus AG; Genehmigung der Verträge

Diskussion / Fragen?

Traktandum 4 – Engadin Tourismus AG; Genehmigung der Verträge

➤ Antrag des Gemeindevorstandes

Der Gemeindevorstand von Silvaplana beantragt, dem vorliegenden Aktionärsbindungsvertrag zuzustimmen und den Gemeindevorstand zu ermächtigen, die Leistungsvereinbarung mit der Engadin Tourismus AG abzuschliessen

Traktandum 5 – Schulhaus Silvaplana

Kreditgesuch für die Anschaffung eines Quadrin

Einwände gegen das Eintreten auf das Geschäft?

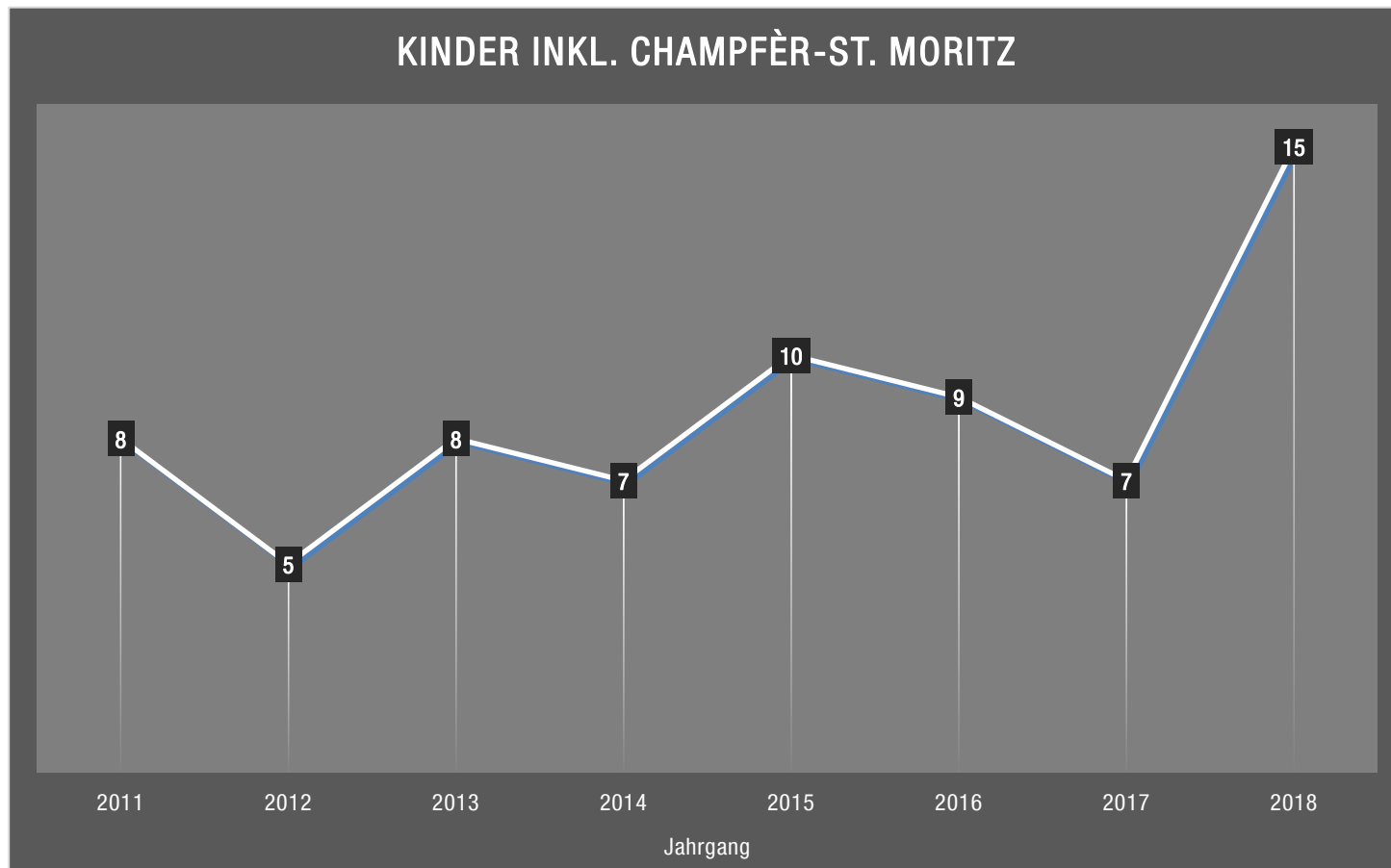
Traktandum 5 – Schulhaus Silvaplana

Kreditgesuch für die Anschaffung eines Quadrin

- **Schulhaus Silvaplana kommt an die Kapazitätsgrenzen**
- **Die Schülerzahlen steigen kontinuierlich**
- **Ab Schuljahr 2023/2024 rechnen wir mit rund 70 Schülerinnen und Schüler (heute sind es gut 50)**

Traktandum 5 – Schulhaus Silvaplana

Kreditgesuch für die Anschaffung eines Quadrin



zusätzliche 35 Kinder von Geburt bis 4 Jahre

Traktandum 5 – Schulhaus Silvaplana

Kreditgesuch für die Anschaffung eines Quadrin

- **Für die 1./2. Klasse ist dringend mehr Platz notwendig (rund 20 SchülerInnen ab Schuljahr 2023/2024 und 21 Kinder im Kindergarten)**
- **Vorstand hat diverse Varianten geprüft (Wanddurchbruch zu Gunsten von grösserem Schulraum, temporäre Nutzung der Aula und Ausarbeitung Gesamtkonzept für die Sanierung/Erweiterung Schulhaus u.ä.)**

Traktandum 5 – Schulhaus Silvaplana

Kreditgesuch für die Anschaffung eines Quadrin

- **Schulhaus aus den 70er Jahren. Investitionen bzw. Sanierungs- und/oder Erweiterungsmaßnahmen müssen gut durchdacht sein (Asbest u.ä.)**
- **Raumbedarf muss langfristig abgeklärt werden (Schule, Sonderpädagogik, Vereine, Gemeinde u.S.W.)**

Traktandum 5 – Schulhaus Silvaplana

Kreditgesuch für die Anschaffung eines Quadrin

- **Mittelfristige Lösung – QUADRIN**
- **Hinter dem Schulhaus auf dem Parkplatz mit direktem Zugang zum Schulhaus**
- **Zusätzlicher Raum mit rund 100 m²**

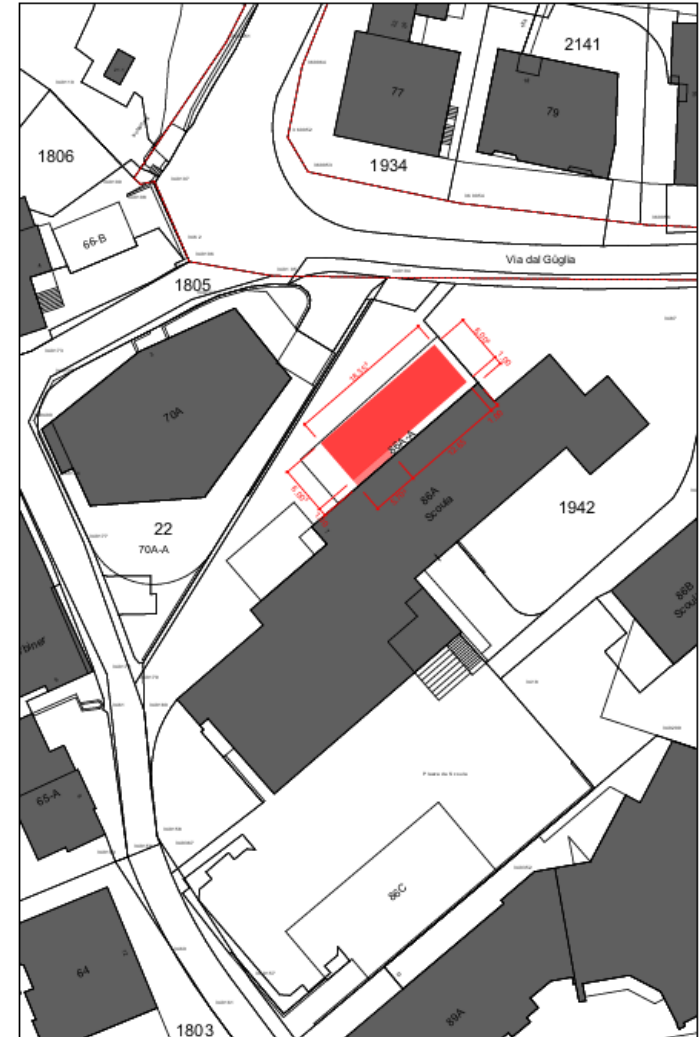


Traktandum 5 – Schulhaus Silvaplana

Kreditgesuch für die Anschaffung eines Quadrin

Vorteile:

- Schnell realisierbar
- Gute Lösung für die nächsten 5 bis 10 Jahre
- Quadrin ist wiederverwendbar
- Anbindung an Schulhaus – ideal für die Kinder

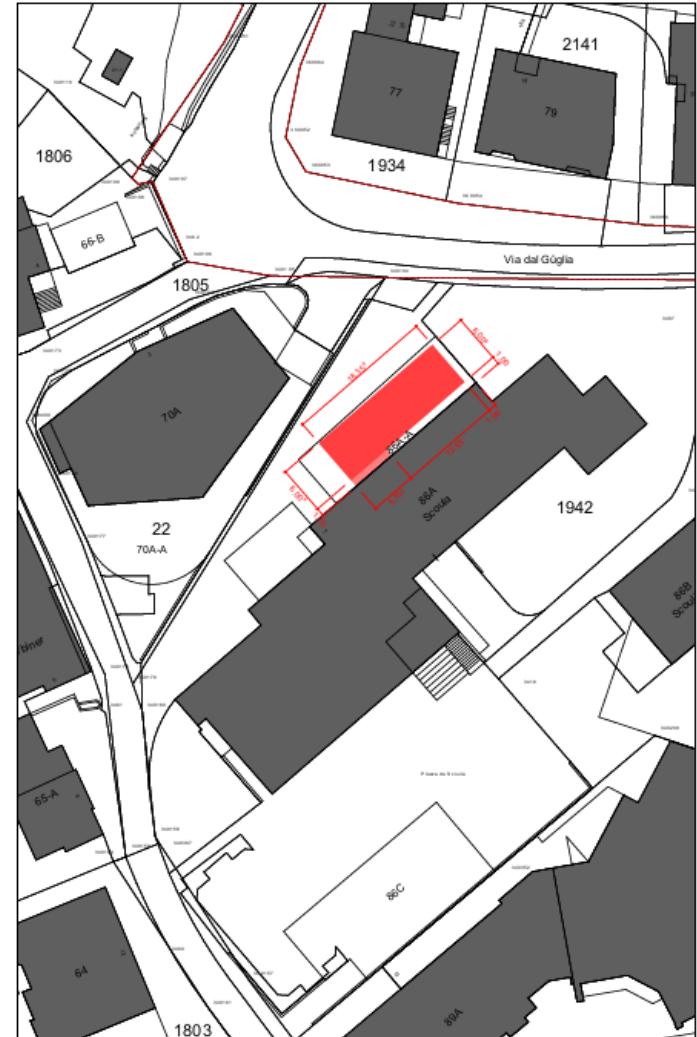


Traktandum 5 – Schulhaus Silvaplana

Kreditgesuch für die Anschaffung eines Quadrin

Nachteile:

- Parkplatz steht nicht mehr zur Verfügung
- Langfristig muss das Schulhaus trotzdem saniert und erweitert werden



Traktandum 5 – Schulhaus Silvaplana

Kreditgesuch für die Anschaffung eines Quadrin

Diskussion / Fragen?

Traktandum 5 – Schulhaus Silvaplana

Kreditgesuch für die Anschaffung eines Quadrin

- Antrag des Gemeindevorstandes**
Genehmigung eines Kredites über
CHF 750'000.00 +/- 25 % für die Anschaffung
eines Quadrin als zusätzliches Schulzimmer

Traktandum 6 – Varia



Generationenprojekt Silvaplana



Generationenprojekt Silvaplana

Ein generationenübergreifendes Projekt für Jung und Alt

- **Art der Angebote:**
 - **gesellschaftlich**
 - **informativ**
 - **Sportlich/aktiv**
 - **Kulturell**

Generationenprojekt Silvaplana

Nächste Anlässe/Angebote:

- **Dienstag, 27. Juni – Gymnastik von 14 bis 15 Uhr**
- **Dienstag, 27. Juni – Canorta von 14 bis 16.30 Uhr**
- **Mittwoch, 5. Juli – Picknick Chamanna Paravicini ab 12 Uhr**
- **Donnerstag, 6. Juli – Tennis von 10 bis 11 Uhr**
- **Montag, 10. Juli – Velo-Tour von 14 bis 16 Uhr**
- **Dienstag, 18. Juli – Platzkonzert Musikgesellschaft um 19.30 Uhr**

Generationenprojekt Silvaplana

Projekt Young Digital Trainer

Ausgebildete Jugendliche erklären den Umgang mit Smartphone und anderen Geräten.

Ziel dieser generationsübergreifenden Ausbildung ist, den Seniorinnen und Senioren einen sicheren Umgang mit Smartphone und anderen Geräten zu ermöglichen, damit die neuen Technologien mit Freude genutzt werden können.

Generationenprojekt Silvaplana

Projekt Young Digital Trainer

Hilfe im

- Umgang mit Handy, Computer, Tablets
- Versenden von Bildern und Nachrichten
- Lösen von ÖV-Tickets
-

Seewasserwärme

HOME

BERATUNGSANGEBOT

ÜBER UNS

INFORMATIONEN



Energie-Region
St. Moritz Lakeside



Regiun d'energia
Trais Lejs



Die zentrale Plattform

www.energieregion-lakeside.ch

Seewasserwärme

- **Die neue Gesetzgebung schreibt für Heizungen erneuerbare Systeme vor**
- **Silvaplana möchte alternative Energien fördern. Dazu wurde mit den Gemeinden Sils und St. Moritz in einer Arbeitsgruppe verschiedene Möglichkeiten evaluiert und geprüft**

Seewasserswärme

- **Für Silvaplana eignet sich ein Wärmeverbund mit Seewassernutzung**
- **Silvaplana hat bereits folgende Wärmeverbunde:**
 - **Holzsnitzelheizung Schulhaus mit 7 Liegenschaften inkl. Schule und Kindergarten**
 - **Holzsnitzelheizung Mandra mit Solar ab Camping mit 10 Liegenschaften (Camping, Surfzentrum, Werkhof, Gewerbehäuser, Tiefbauamt und Überbauung Mandra)**

Seewasserwärme

Masterplan Wärme

Energieplan Silvaplana



Energie-Region
St. Moritz Lakeside



z.Hd. Projektausschuss, 13.12.2022

Projektleitung Auftraggeberseite: Guido Giovannini
Projektleitung Auftragnehmerseite: Moritz Meier, Fabio Licensteger

Bearbeitung: Kurtz, Joris Gehl

Telefon: +41 81 2002



1:5'500



Legende

Prioritätsgebiete (Festlegung)

Grundsätzlich ist bei Einsatz von elektrischer und thermischer Solaranlagen immer zu prüfen, eine energetische Sanierung zu erfordern, insbesondere vor den -ausgerollten Energieeffizienz- und Energieerzeugungswerten.

Für Solarer zusätzlich bei Solarer und erneuerbare Energie vorzuziehen.

Die Maßnahmen sind so weit wie möglich zu realisieren und für maximale Wärmeabgabe zu nutzen, um den Wärmeenergiebedarf zu minimieren.

Wärmepumpen sind grundsätzlich mit 100% erneuerbarem Strom zu betreiben. Bessere Anlagentechnik ist einsetzbar, wenn dies durch die Wärmeabgabe sichergestellt werden kann.

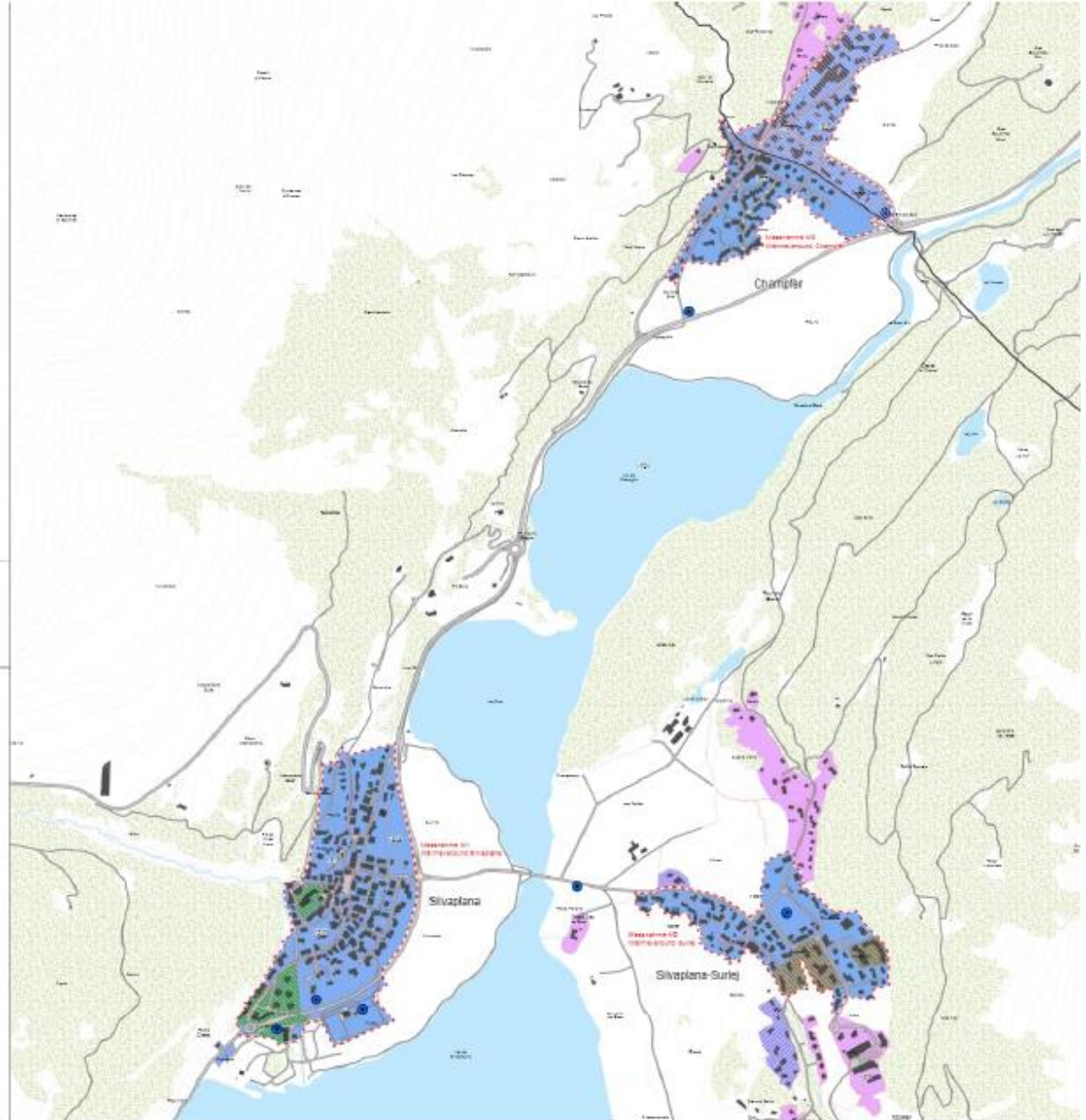
- 0. Gebäude, zentrale Wärmekreislauf
- 1. Gebäude, Einzelheizung
- 1. Gebäude, Einzelheizung
- 2. Gebäude, Einzelheizung
- mögliche Erweiterung Wärmekreislauf Seewasser
- Vorläufige Zonenkennzeichnung
- Übergangsbereichs-Kennzeichnung

Orientierungsschicht

- Höhenlinie
- Biotop und Naturschutzgebiete
- Ö1 Wärmekreislauf bestehend
- Ö2 Wärmekreislauf bestehend
- Ö3 Wärmekreislauf bestehend
- Ö4 Wärmekreislauf bestehend
- Ö5 Wärmekreislauf bestehend
- Ö6 Wärmekreislauf bestehend
- Ö7 Wärmekreislauf bestehend
- Ö8 Wärmekreislauf bestehend
- Ö9 Wärmekreislauf bestehend
- Ö10 Wärmekreislauf bestehend
- Ö11 Wärmekreislauf bestehend
- Ö12 Wärmekreislauf bestehend
- Ö13 Wärmekreislauf bestehend
- Ö14 Wärmekreislauf bestehend
- Ö15 Wärmekreislauf bestehend
- Ö16 Wärmekreislauf bestehend
- Ö17 Wärmekreislauf bestehend
- Ö18 Wärmekreislauf bestehend
- Ö19 Wärmekreislauf bestehend
- Ö20 Wärmekreislauf bestehend
- Ö21 Wärmekreislauf bestehend
- Ö22 Wärmekreislauf bestehend
- Ö23 Wärmekreislauf bestehend
- Ö24 Wärmekreislauf bestehend
- Ö25 Wärmekreislauf bestehend
- Ö26 Wärmekreislauf bestehend
- Ö27 Wärmekreislauf bestehend
- Ö28 Wärmekreislauf bestehend
- Ö29 Wärmekreislauf bestehend
- Ö30 Wärmekreislauf bestehend
- Ö31 Wärmekreislauf bestehend
- Ö32 Wärmekreislauf bestehend
- Ö33 Wärmekreislauf bestehend
- Ö34 Wärmekreislauf bestehend
- Ö35 Wärmekreislauf bestehend
- Ö36 Wärmekreislauf bestehend
- Ö37 Wärmekreislauf bestehend
- Ö38 Wärmekreislauf bestehend
- Ö39 Wärmekreislauf bestehend
- Ö40 Wärmekreislauf bestehend
- Ö41 Wärmekreislauf bestehend
- Ö42 Wärmekreislauf bestehend
- Ö43 Wärmekreislauf bestehend
- Ö44 Wärmekreislauf bestehend
- Ö45 Wärmekreislauf bestehend
- Ö46 Wärmekreislauf bestehend
- Ö47 Wärmekreislauf bestehend
- Ö48 Wärmekreislauf bestehend
- Ö49 Wärmekreislauf bestehend
- Ö50 Wärmekreislauf bestehend
- Ö51 Wärmekreislauf bestehend
- Ö52 Wärmekreislauf bestehend
- Ö53 Wärmekreislauf bestehend
- Ö54 Wärmekreislauf bestehend
- Ö55 Wärmekreislauf bestehend
- Ö56 Wärmekreislauf bestehend
- Ö57 Wärmekreislauf bestehend
- Ö58 Wärmekreislauf bestehend
- Ö59 Wärmekreislauf bestehend
- Ö60 Wärmekreislauf bestehend
- Ö61 Wärmekreislauf bestehend
- Ö62 Wärmekreislauf bestehend
- Ö63 Wärmekreislauf bestehend
- Ö64 Wärmekreislauf bestehend
- Ö65 Wärmekreislauf bestehend
- Ö66 Wärmekreislauf bestehend
- Ö67 Wärmekreislauf bestehend
- Ö68 Wärmekreislauf bestehend
- Ö69 Wärmekreislauf bestehend
- Ö70 Wärmekreislauf bestehend
- Ö71 Wärmekreislauf bestehend
- Ö72 Wärmekreislauf bestehend
- Ö73 Wärmekreislauf bestehend
- Ö74 Wärmekreislauf bestehend
- Ö75 Wärmekreislauf bestehend
- Ö76 Wärmekreislauf bestehend
- Ö77 Wärmekreislauf bestehend
- Ö78 Wärmekreislauf bestehend
- Ö79 Wärmekreislauf bestehend
- Ö80 Wärmekreislauf bestehend
- Ö81 Wärmekreislauf bestehend
- Ö82 Wärmekreislauf bestehend
- Ö83 Wärmekreislauf bestehend
- Ö84 Wärmekreislauf bestehend
- Ö85 Wärmekreislauf bestehend
- Ö86 Wärmekreislauf bestehend
- Ö87 Wärmekreislauf bestehend
- Ö88 Wärmekreislauf bestehend
- Ö89 Wärmekreislauf bestehend
- Ö90 Wärmekreislauf bestehend
- Ö91 Wärmekreislauf bestehend
- Ö92 Wärmekreislauf bestehend
- Ö93 Wärmekreislauf bestehend
- Ö94 Wärmekreislauf bestehend
- Ö95 Wärmekreislauf bestehend
- Ö96 Wärmekreislauf bestehend
- Ö97 Wärmekreislauf bestehend
- Ö98 Wärmekreislauf bestehend
- Ö99 Wärmekreislauf bestehend
- Ö100 Wärmekreislauf bestehend

Die Prioritätsgebiete auf dem Gemeindegebiet St. Moritz entsprechen dem Energieplan St. Moritz.

© Gemeinde St. Moritz



Seewasserswärme

- **Der Gemeindevorstand hat eine Machbarkeitsstudie in Auftrag gegeben – die Resultate sollten bis Mitte Juli 2023 vorliegen**
- **Wenn Studie positiv ausfällt, möchte die Gemeinde ein Energieunternehmen beauftragen, die Seewassernutzung zeitnah umzusetzen**
- **Liegenschaftseigentümer und/oder Verwaltungen werden direkt angesprochen**

Seewasserwärme

Der Silvaplanersee würde um rund 0.4 bis 0.7 Grad abkühlen, was gemäss Studien keine grösseren ökologischen Auswirkungen hat

Erschliessung Glasfaser

- **Teile des Gemeindegebietes sind bereits mit moderner Glasfasertechnologie ausgebaut**
- **Swisscom plant eine nahezu flächendeckende Erschliessung mit Glasfaser bis zum Haus bzw. zur Wohnung bis ins Jahre 2024**
- **Diese Massnahmen sind für die Gemeinde Silvaplana, dank der guten langjährigen Zusammenarbeit mit der Swisscom, kostenneutral**

Kindergarten Silvaplana



Kindergarten Silvaplana

Termine Ablauf Abbruch und den Neubau Scoulina & Chüra Marmotta

- **Juli 2023 / Beginn Ausräumen des Kindergartens und Asbest-Beseitigung – Umzug des Kindergartens in das Schulhaus**
- **28. August 2023 / Beginn des Gebäudeabbruchs und des allgemeinen Aushubs**
- **2. Oktober 2023 / Beginn der Arbeiten des Baumeisters**
- **15. Dezember 2023 / Fertigstellung der Rohbauarbeiten (Kellergeschoss)**

Kindergarten Silvaplana

- **4. März 2024 / Beginn der Holz-Fertigteilmontage (Chalandamarz-Ferien) - Ausnahmebewilligung für die Montage der Holz-Fertigteile vor Ostern, da lärmarme Arbeiten**
- **2. August 2024 / Übergabe des fertigen Gebäudes einschliesslich Möblierung**
- **12. August 2024 / Schulbeginn im neuen Gebäude, Scoulina & Chüra Marmotta**

Foppas Ost – Wohnungen im Baurecht

- **Nächste Informationsveranstaltung (Interessierte mit Absichtserklärung) am Donnerstag, 6. Juli 2023**
- **Architektenwechsel und damit Überarbeitung Projekt**
- **Rund 70 konkrete Anmeldungen für Wohnungen im Baurecht**

Kreisel Curtins (Mitte)



Kreisel Curtins (Mitte)



Wo sind die Buchstaben hin?

Kreisel Curtins (Mitte)

- **Aus Verkehrssicherheitsgründen muss der Schriftzug ersetzt werden**
- **Die grossen Buchstaben werden auf der Julier-Passhöhe aufgestellt – die kantonale Bewilligung liegt vor**

Kreisel Curtins (Mitte)

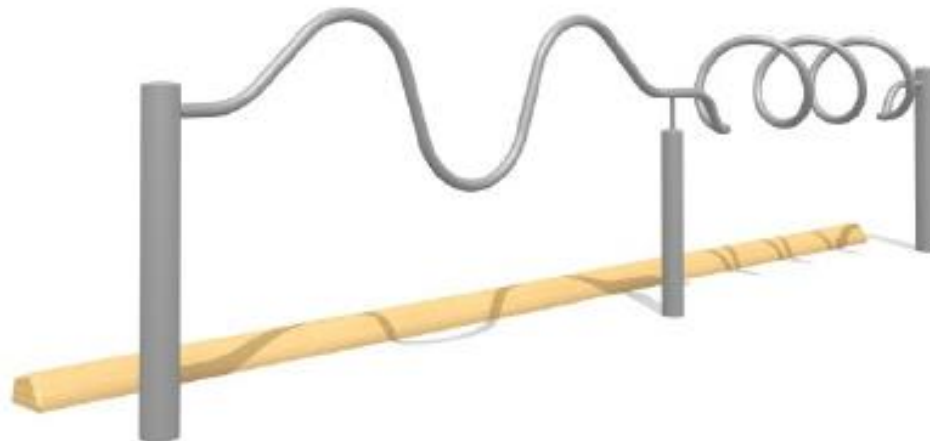
Der Kreisel erhält einen neuen, kleineren Schriftzug (beidseitig), so dass der Name problemlos gelesen werden kann (Siehe Fotomontage)



Spielplatz Prasüras – barrierefreie Spielgeräte

- Erfassung der barrierefreien Zugänge generell
- Bezeichnung barrierefreier Wander-/Spazierwege
- Silvaplana erhält barrierefreie Spielgeräte
- Ausbau bzw. erweitertes Angebot für Budget 2024
- 1. Geräte ab Juli 2023 auf dem Spielplatz Prasüras

Spielplatz Prasüras – barrierefreie Spielgeräte





WELCOME TO FREESTYLE GARDEN SILVAPLANA

BUY YOUR TICKET
HERE
and
ENJOY



1. Benutzen der Anlage erfolgt auf eigene Gefahr.
2. Das Befahren bei Nässe ist nicht gestattet.
3. Schütze dich der Anlage entsprechend, mit Helm, Knie- und Ellbogenschützern.
4. Das Trampolin darf nur während der Öffnungszeiten benutzt werden.
5. Folge den Anweisungen des Betriebspersonals.
6. Abfall bitte in die entsprechenden Abfalleimer entsorgen.

1. The use of the facility is at your own risk.
2. Driving on wet surfaces is not allowed.
3. Protect yourself accordingly with helmet, knee, and elbow pads.
4. The trampoline may only be used during opening hours.
5. Follow the instructions of the staff.
6. Please dispose of waste in the designated trash bins.

LIEBER FREESTYLER

Das Benutzen der Freestyleanlage ist kostenpflichtig.

Der Unkostenbeitrag dient dazu, dir immer eine top Anlage bieten zu können.

The use of the facility is subject to a fee. The contribution towards expenses serves to always be able to offer you a top facility.

Daypass 5.- CHF
Weekpass 20.- CHF
Seasonpass 50.- CHF (inkl. T-Shirt Freestylegarden)

Den Pass kannst du vor Ort oder über die Homepage erwerben.

The Ticket can be bought online or onsite

Öffnungszeiten:

Mai/Juni /September/Oktober
MO-SO 10:00 - 18:00

Juli/August
MO-SO 10:00 - 20:00



SILVAPLANA
ENGADIN - CORVATSCH



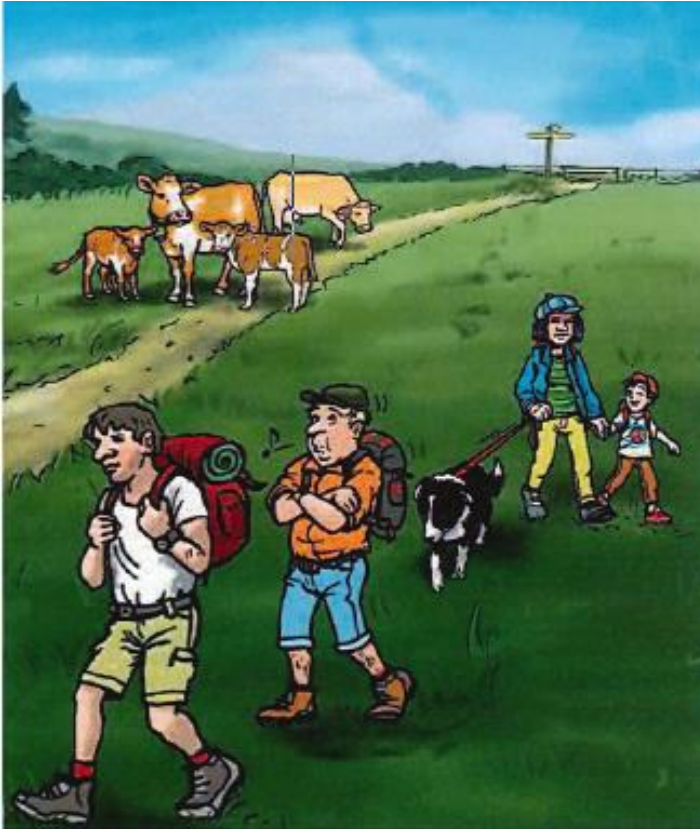
- Romanisch, idiom puter, ist unsere Muttersprache, ein wichtiger und grosser Teil unserer Kultur
- Der Gemeindevorstand möchte die Sprache pflegen und fördern
- Die Verwaltung setzt die Romanische Sprache wo immer möglich ein
- Im Tourismus hat und behält die Romanische Sprache einen kulturellen Stellenwert.

Wiesenruf



Jeweils vom 1. Juni bis zur Heuernte dürfen die ungemähten Wiesen nicht betreten werden

Kuhmütter schützen ihre Kälber



Halten Sie Distanz
Kälber nicht berühren
Hunde an der Leine führen

Neue Mitarbeitende



Michelle Kirchhofer
Silvaplana Tourismus,
Schwerpunkt Event - seit 1. April

Horst Giger
Leiter Abteilung Sicherheit, Verkehr
und Immobilien – seit 1. April



Neue Mitarbeitende



Claudia Werneke
Mitarbeiterin Silvaplana
Tourismus, Schwerpunkt
Gästeberatung und Postagentur
– seit 1. Mai

Sandro Padrun
Mitarbeiter Forstamt Sils-
Silvaplana, temporär seit 22. Mai



Neue Mitarbeitende



Lorenzo Martino
Revierförster Forstamt Sils-
Silvaplana – seit 1. Mai

Eduard Un
Neuer Leiter Wasserver- und
Abwasserentsorgung – seit 1. Mai



Generationenwechsel per 1. Mai 2023



Eduard Un neuer Leiter
Wasserver- und Abwasser-
entsorgung nach Gianin Peer
(Austritt per 31. August 2023)

Lorenzo Martino neuer
Revierförster Forstamt Sils-
Silvaplana nach Corado
Niggli (Austritt per 31. Juli
2023)



Generationenwechsel per 1. Juli 2023



Daniela Jovic neue Leiterin der Einwohnerdienste nach Francisca Egeler, die Ende Jahr 2023 in Pension gehen wird

Neue Mitarbeitende



Andreas Kasper
Bausekretariat - ab 1. Juli

Sandra Magnin
Schulische Heilpädagogin - ab
1. August



Neue Mitarbeitende



Julia Brenner
Kindergartenlehrperson –
ab 1. August



Barbara Friedli
Textiles und nicht textiles
Werken - ab 1. August

Neue Mitarbeitende



Diana Rodrigues Oliveira

Lernende Kauffrau - ab 1. August

Scheidende Mitarbeitende



Gonçalo Martins
Mitarbeiter Werkgruppe
bis 30. April

Lucia Hofmann
Bausekretariat bis 31. Mai



Scheidende Mitarbeitende



Flurina Dubs

Schulische Heilpädagogin bis 31. Juli

Saskia Bernhard

**Fachlehrperson textiles und nicht
textiles Werken sowie Mitarbeit in
der Canorta bis 31. Juli**



Nächste Gemeindeversammlung

Donnerstag, 23. November 2023

- Budget 2024

VARIA

offen für die Stimmbevölkerung

Wir laden Sie alle herzlich zu einem Apéro ein



heute präsentiert vom



Silvaplana

